

გამოდის 1993 წლის მარტიდან
2000 წლის მარტიდან გამოდის თვეში ორჯერ
გაზეთის ელექტრონული ვერსია ინტერნეტში:
WWW.opentext.ge/menora



სამურო სამ საურდენზე დგას: თორაზე, დ-თის სამსახურშა და
ქულმოქმედებაზე
ვირაცი აკოთ

ეპრაფლი გაზეთი
საქართველოში
MENORA
JEWISH NEWSPAPER
IN GEORGIA

”מִבְּרוֹרָה“
עיתון יהודִי
בגאורגיה

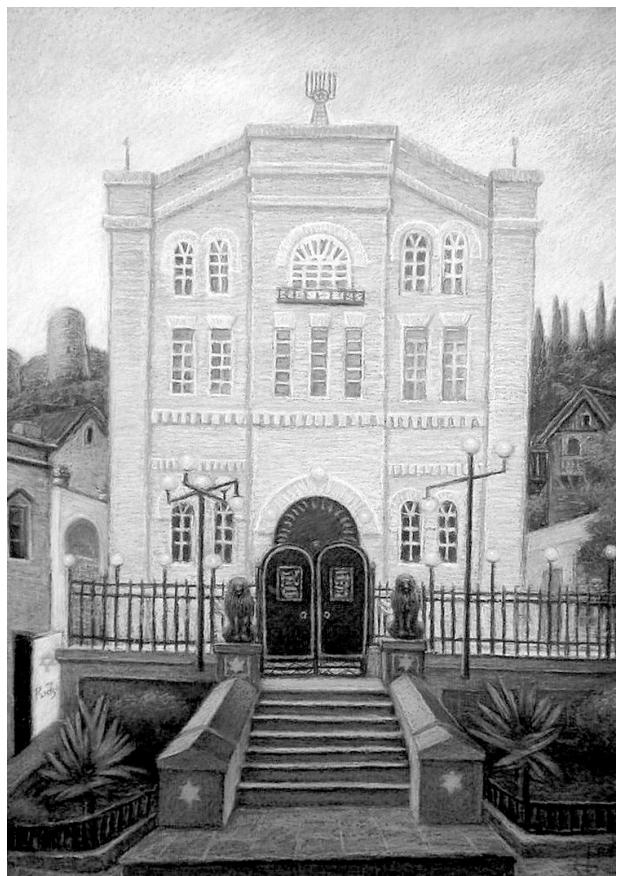
„МЕНОРА“
ЕВРЕЙСКАЯ ГАЗЕТА
В ГРУЗИИ

დეკემბერი
(ქისლები)
1-15
№23 (239)
(5767 ჭელი)
2006 ჭელი
ვასი 50 თეთრი

הנורדה

18 დეკემბერს 15.30 წუთზე გაიმართება თბილისის თოი ქუჩისათვის მეტსალმძენე და ვით მეტის და მეტე სოლომონ ბრძენის სან კლების მინიჭებისადმი და კავშირ უკლი საზემო ცერემონიალი. ცერემონიალზე დამსწრე საზოგადო ეკიიბება მეტენის აღმართზე სასტუმრო „მეტ მეტენთან“.

ცერემონიალის უპირველესი მასშტაბით იღინიშნება



საქართველოში ისრაელის საგანგებო და საქართველოს ეკონომიკური განვითარებით, წელს ხანუქა თბილისში უპრეცედენტო მასშტაბით აღინიშნება. საზემო ღონისძიება 18 დეკემბერს 17:00 სთ-ზე, თბილისის დიდ ებრაულ სალოცავთან გაიმართება.

ბოლო წლებში ჩამოყალიბებული ტრადიციისამებრ, ხანუქის სანთელის საქართველოს პრეზიდენტი, მხედრული სააკადემიური აანთებს.

წლების დღესაცარალის პირველად საქართველოს ისტორიაში, საქართველოს ეროვნული ოლიმპიური კომიტეტის პრეზიდენტის, ბათორი პატარკუაციშვილის თაოსმობითა და ისრაელის საელჩოს ეგიდით, თბილისის დიდი ებრაული სალოცავის წინ, დაიდგმება საგანგებოდ ისრაელიდან ჩამოგანლი იურუსალიმის ქაში გამოკვეთილი 10 ტონიანი ხანუქა.

ისრაელის ელჩის ინფორმაციით, მონუმენტის განხსნას და საქართველოს პრეზიდენტის მეტ ხანუქის სანთლის ანთებას, ისევე, როგორც ქუჩების სახელის დარქევებასთან დაკავშირებულ ცერემონიალს დაუსწრება ათასობით სტუმარი, მათ შორის ცნობილი ებრაელი და ქართველი საზოგადო მოღაწები, საქართველოს მთავრობის წევრები, საპატიო სტუმრები ისრაელიდან, დიპლომატიური კორსუსი. ღონისძიება გაშუქდება ისრაელის ტელევიზიონით და მას მსოფლიოს სხდადასხდა კუთხეში მცხოვრები ებრაელის ინილავს.

საქართველოში ისრაელის საელჩოს პრეზიდენტი

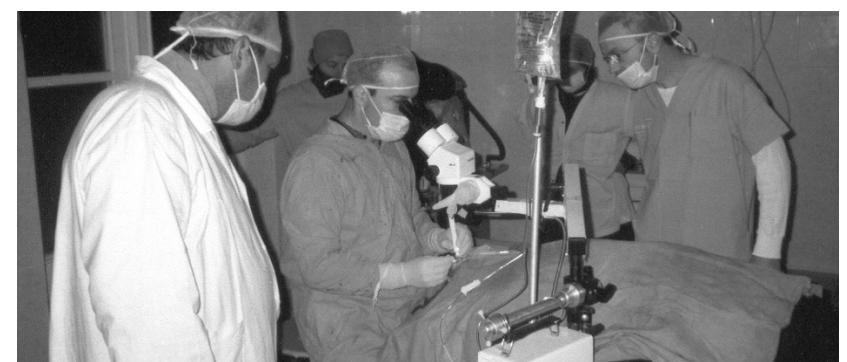
ისრაელის რესპუბლიკური მინისტრი

საქართველოში ისრაელის პრეზიდენტი

გრძელდება ისრაელელი ოფთალმოლოგების პუმანიტარული აქცია საქართველოში. უკვე გაყეოდა კატარაქტის უფასო ოპერაციები თბილისში, ქუთაისსა და ვანში, რის შედეგადაც მხედველობა დაუბრუნდა რამდენიმე ათეულ უსინათლო ადამიანს.

აქცია საქართველოში ისრაელის საელჩოს, საქართველოს შრომის, ჯანმრთელობისა და სოციალური დაცვის სამინისტროსა და პარლამენტის თავმჯდომარის, ქ-ი ნინო ბურჯანაძის ინიციატივით ტარდება და 11 დეკემბრამდე გაგრძელდება.

საქართველოში ისრაელის საგანგებო და სრულუფლებიანი ელჩის, შაბთაი ცურის განცხადებით, ასეთ აქციებს უდიდესი მნიშვნელობა აქვს საქართველოს მოსახლეობის სოციალურად დაუცველი ფენისათვის. მისივე თქმით, ისრაელელი ოფთალმოლოგების ვიზიტის შედეგად ორი ქვეყნის მედიცინური თანამშრომლისა ჩამოყალიბება, რაც მომავალშიც გაგრძელდება. ისრაელი ექიმების ვიზიტები საქართველოში რეგულარულ ხსიათს მიიღებს.



ՅՈՒՆԻ, ԱԵՐԱԿԱԳ ՅՈՒՆԻ

გურამ ბათიაშვილი

დღეს კოტე მარჯვნიშვილის სახ. ოქ-
ატრიის ძევლ ახალ სპექტაკლზე „ურიელ
აკოსტუა“ რეცენზიის წერა შეუსაბამობაა –
ეს სპექტაკლი დრომ შეაფასა, ლამის მთე-
ლმა საუკუნეებ თქვა თავისი სათქმელი ამ
სპექტაკლზე

„ურიელ აკოსტას“ ფეხნომენი მომდევნო
თაობების ქართველო შეახსენებს, იყვნენ ღი-
რსეული მემკვიდრეენი და შემგასებელინი
იმისა, რასაც წინა თაობების დადა ქართვე-
ლინი მათოვის ქმნიდნენ. შეახსენებს, თუ სად
არის მათი ძირები, რა კატეგორიებით აზრო-
ვნებდა ქართული რეჟისურა, რა სამსახიობო
სკოლა გვქონდა საქართველოში – საიდან
მოდიან და საით უნდა ვიდონენ.

დღეს ამ სპეცტაკლმა ის უზნებდაც შეიძინა, რაზეც ალბათ, მის შემწენელს არც უფიქრია – დასჯაბონს დრო, დადგეს დროის მიღმა: თუ სამხედრო სტრატეგი იპყრობს სივრცეს, კოტე მარჯვნიშვილი და მისი დარი შემოქმედნი იპყრობენ დროს და არა ვგონებ, სამხედრო სტრატეგის მონაბოვარი უფრო მნიშვნელოვანი იყოს, ვიდრე შემოქმედისა, რადგან სივრცეში არსებობით (სივრცის მოპოვებით) თუ სამხედრო პირი ჩინებულ სტრატეგიულ ნიჭს აკლენს, შემოქმედი თავისი ერის დროში არსებობას – მარადიულობას, მისი შემოქმედებითი აზროვნების სიდიადეს ადასტურებს.

კუტე შარჯანიშვილის სახ. თეატრში „ურიელ აკოსტას“ ცეკვისას ერთი ფიქრი მდევდა თან: რა ძიმართებაშია ეს სპექტაკლი დროსთან, ეს ლამის 80 წლის სპექტაკლი ფითხება თუ არა თანამედროვე თეატრალური ყოფის კონტექსტში და თუ ფითხება, სად დგას იგი, სად არის მისი ადგილი. გარდა ასკისა, ეურიადსალებია ის გარმოებაც, რომ ამ 80 წლის განმავლობაში ეს სპექტაკლი სხვადასხვარამდენიმე ეპოქაში არსებობდა ე.ი. სრულიად განსხვავებული კულტურული ფასეულობების შატარებელ, გემოვნების, მსოფლაგნცდის მაყურებლის თვალწინ თამაშდებოდა.

კოტე მარჯანიშვილმა „ურიელ აკოსტას“ დადგმა 1929 წლის თებერვალში განახორციელა. ეს სპექტაკლი თბილისიდან გაძევებულმა თუ ლტოლვილმა, კონფლიქტების შედეგად აყრილმა დიდმა შემოქმედებმა ქუთაისში წარმოადგინეს.

დღეს უკვე დაბეჭითებით შეიძლება
ითქვას, რომ ეს იყო უცდინიერესი ფაზი ქა-
რთული თეატრალური აზროვნებისა – კოტე-
მარჯანიშვილმა, პეტრე ოცხელმა, ვერიო-
ნაჯაფარიძემ, უშანგი ჩხეიძემ ამ სპექტა-
კლით ქართული შემოქმედებითი აზრის ცხო-
ვისძიებრივია ასრულებისას.

ისიც შეიძლება დღეს დაბეჭითებით
ვთქვათ, რომ სპეციალისტი მთავარ როლებს
დიდი ქართველი მსახიობები თამაშობდნენ -
ვერიუ ანჯაფარიძე და უშანგი ჩხეიძე. დღე
დებულ შემოქმედთა გუნდი ერთ რიტბზე სუ-
ნთქავს, ერთად, ერთი მიმართულებით
უშენეს და აფასებს სამყაროს რაობას, იმი
სკნ იღტვიან, რასაც მერე, მოგვაინებით
თანამოაზრეთა თეატრს დაარქმევენ. თეა-
ტრში თანამოაზრების რაობა მანამდევ
იცოდნენ, მაგრამ ასე მგონია, მანამდე
„ურიელ აკოსტუმდე“ ქართულ თეატრში თა-
ნამოაზრეთა თეატრის მადლი ასე ცხოვლად
არ გამოწენილა.

იღები ჰაერში მოძრაობდა, სუნთქვადა.
მასშე ლაპარაკობდნენ. გაჩნდა სპეტაკლი და
თანამოაზრეთა თეატრის იღეაც დამკიდრდა

„ურიელ აკოსტაშ“ აზრი, იდეა დიდ მხა-
ტვრებულ ფაქტად აქცია.

ეველაფერი ეს იყო 1929 წელს – სტალინი
ნიშმი ძალას იყრებდა, საბჭოოთში გულაგზ
ბის აგება ოწებოდა, სათავეს იღებდა ინდუს-
ტრიალიზაცია და კოლექტივიზაცია. მაშინ
ადამიანები ალბათ არ მიჩნევდნენ, რომ კო-
ლექტივიზაცია მთელი ქვეყნის გულაგზისაცა-
იყო – სამინელება მხოლოდ ის ეგონათ, სა-
იდანაც გორა მბორგლები გამორბორებნ-
კოლექტივიზაცია კი პროგრესის გზად ესახე-
ბოდათ.

ამ ეპოქაში საქართველოში იბადება სპეციალური ტეატრი „ურიელ აკოსტა“ – რეფორმატორი იუდეველი ჰაბუკისა და მდიდარი მოვაჭრის შეკვეთის ქალწულის ტრაგიული სიყვარულის ამბავი. კოლექტივიზაციის, ინდუსტრიალიზაციის დეველიორა თავგამოტენილი ადამიანების თეატრში ჰეშმარიტი კათარშის განიცდიან და თეატრის ტრაქვით ქსოდენ ბეჭინი არნი ჭოვაბინ.

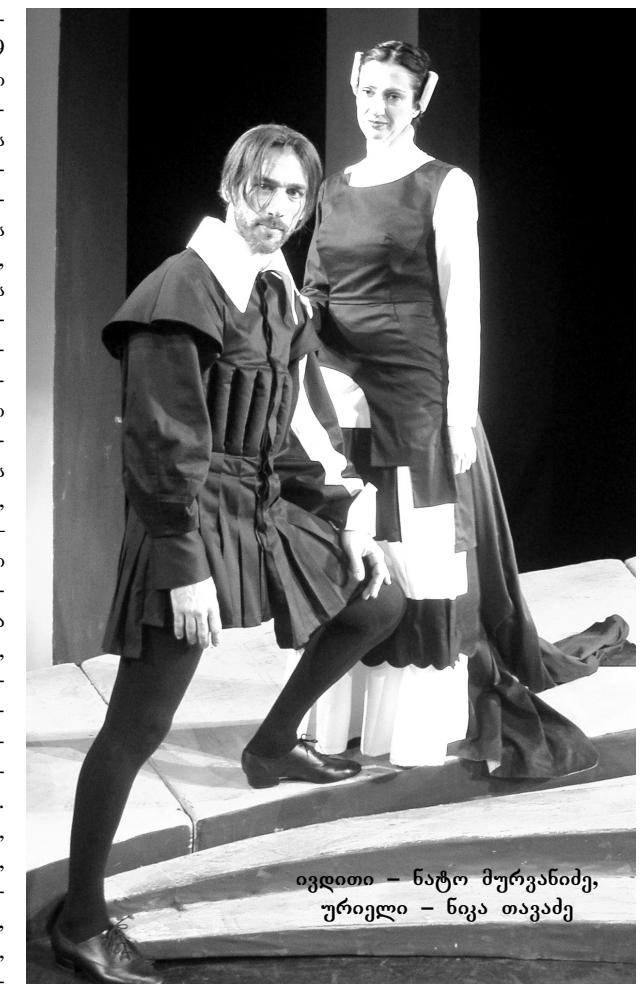
ეოთი ტურებეები.
გამოხდა სანი და 1962 წელს ვერიფი-
ანჯაფარიძემ „ურიელ აკოსტა“ აღადგინა. აგ-
მთავარ როლებს ვერიფო და პირ კობახიძე-
თამაშობენ.

1962 წლის მაყურებელი რა-დიგალურად განსხვავდება 1929 წლის მაყურებლისაგან. მან უარი თქვა იღებისადმი ბრმა ერთგულებაზე, ირნიულად იხსნებს კოლექტივიზაციას, ინდუსტრიალიზაციას, თუმც ინდუსტრიალიზაციის მეობებით კოსმოსს მიაჭრა, გამოიარა 1956 წელი, როცა ხელისუფლება ზარბჩნებს უშენს თავის მოქალაქეებს, გადაურჩა მეორე მსოფლიო ომის ჯოჯობეთს და მაინც დღეს კ მარჯნიშვილის თეატრში მოსული კალავ გელათონიოლებული აღვენებს თვალს ურიელის ბრძოლას იმასთან, რასაც იგი ვერაფრით, ვერასოდეს ვერ დამარცხებდა – ათებზების იღებით გატაცებული მაყურებელი თანაუგრძნობს რაბინებთან მებრძოლ ურიელს და წარმოდგენაც კი არა აქეს იმჩევ, რომ ურიელი ვერასოდეს დაამარცხებს იმას, რის დამარცხებასაც ლამობს – ერის ერთგულებას წინაპართა ტრადიციებისადმი, მის რელიგიურ სწრაფვს. ურიელი იუდაიზმს ებროვის, იმას, რამაც ებრაელი ერი შემოინახა, გადაარჩინა და შემდეგ საშმობლი აღადგენინა. იუდაიზმი, რწმენისადმი ერთგულება იყო ის, რასაც ჰყონიპ ჰაინგ „ჯიბის საშმობლო“ უწოდა. ტრადიციისადმი ერთგულებას ურიელ აკოსტა ისევე ველამარცხებდა, როგორც ვაჟა-ფშაველას გმბრები მთის ადათ-წესებს, მაგრამ ივდითოს და ურიელის ტრაგიული სივეარული ფრავს რელიგიურ ურთიერთობათა, ტრადიციისადმი ართაულების თომას.

ბრონებატარებლების, ორთქმავლების, კო
მუნისტთა იდეოლოგიური ბრძოლების ათ
სეზის მნახველი საბჭოთა მაყურებელი გ
ოგნებული, რეტრასმული ისმენს ვერიც
ივლითის ნერვიულ შეძახილს; „ის მოდი
მოდის“, შესცემრის პეტრე ოცხლის მიერ
შექმნილ უწეველო გარემოს, „უცნაურ“ სა
ვარძელზე წნევლივით გადახრილ სხეულ
ურიელისა და ივლითის ტანჯვით იტანჯევ
და კვლავ ბედნიერი გამოდის თეატრიდა
მისი ბედნიერება იქ იღის სათავეს, რასა
არისტოტელევე კათარხისს უწოდებდა და რ
საკუთარებად მიჩნევდა ხელოვნებაში.

ათი წლის შემდეგ, კოტე მარჯვნიშვილი 100 წლისთავთან დაკავშირდით, მისმა მოწმებმა თეატრს გულმრყველად გაცლილ რეჟისორი კვლავ ამ სცენას დაუბრუნეს ვერიფირ აღადგინა „ურიელი“. აქ უკვე ფიზიკურული და კოტე მახარაძე თამაშით ბენ მთავარ როლებს. 70-იანი წლების მაფია რებელი რადიგალურად განსხვავდება არ მხოლოდ იმ მაფურებლისაგან, რომლისთვისაც „ურიელი“ 1929 წელს დაიდგა, ათი წლის წინანდელი მაფურებლისაგანაც – საბჭოთა ხელისუფლების რაობაში ათი წლის წინათაც იყენებ დაგჭებულნი, მაგრამ ახლ დარბაზში უფრო „გაეშმაგებული“ ხელისუფლებასთან მეგობრობის და ამ გზით მისგან რაიმეს გამორჩენის მსურველი ადამიანები სხედდნ. უცხოეთის რადიობმები მათს შეძირებას ცვლის. ისინი შესანიშნავად დავკავშირებულების თამაშის წესს – ჩინებულად ატარებენ მორჩილი საბჭოოლის ნიღაბს, სინამდვილეში კი სხვა ყოფაზე ორნებობენ.

მაგრამ „ურიელ აოსტას“ ზემოქმედება
ძალა კვლავ იგივეა. ადამიანები მოხიბდლა
ლნი, დატყვევებულნი შესცერათ სცნა
მათვები ერთობ უწევული სამყაროს, მზა
ნსცნებს. ოომლის მსგავსსაც ოფატრალუ
ცხოვრებაში არ მოსწრებიან, მათს სმენაშ
დიდხანს ხმიანებს ურიელისა და ივდით
ინტონაცია, „უცნაურად“ წარმოთქმულ
ფრაზა.



ივლითი - ნატო მურვანიძე,
ურიელი - ნიკა თავაძე

ტრიალებს წევთისოფელი. წევთისოფელის აკანსცენტზე სხვა პერსონაჟები გამოდიან – 1991 წელს სოფელ ჭიაურელი აღადგენს „ურიელ“: მთავარ გმბრძებს ზურაბ სტურუა და ნატო ლუმაძე თამაშობენ. ეს იყო აბუ-რდული, მრისხანა 1991 წელი. მუზები დადუ-მდინენ, ტვია შშიერი მგელივით დაძრწოდა გრძელი ღამის წყვდიადში შთანთქმულ ქა-ლაქში და...

როცა მაყურებელი უფრო უბედურაა,
როცა მაყურებლის თავს უფრო დიდი ტრა-
გედა ტრალებს, ვიდრე რეფირმატროი თუ-
დევლისა და მასზე უწომოდ შეკვაჩული
ქალწულის ტანჯვაა, თეატრი სულ დაფავს.
ეს პერიოდი მარჯნიშვილის თეატრის სცე-
ნაზე აცრემლებული გიგა ლორთქიფანიძის
იერსახით უფრო შემორჩა შესხიერებას, ვა-
ლენე ურიელისა და ივათის უილბლო სიყვა-
რულით. ქართული თეატრის დღე – 14 ია-
ნვარი ამ სცენაზე აღინიშნებოდა. გიგა ლო-
რთქიფანიძე კი იმ ტრაგიკულ კონფესა-
რაციიდა, რომელიც თბილისის ჭურებში სუ-
ფევდა,
სცენაზე კათარზისი არ შედგა, რადგან
თბილისის ჭურებში ძმა ძმას ძმსაკლავად და-
სდევდა. ყოფა ათასზებული უფრო ტრაგიკული
იყო, ვიდრე კ. გუცკოვის პიესის მიხედვით
„ვაკონი“ გადასახვაზე.

შექმნილი სამყარო კ. მარჯვნიშვილისა.
თუმცადა ის ფაქტი, რომ ამ დიდი გამი-
ნვარების სანაშიც მოისურვეს მაყურებელთან
სიყვარულზე ესაუღრათ, თავისთავად ქა-
რთული თეატრის თპტიმისტურ სულისკვეთუ-
ბაზე მეტყველებს.

სწორედ ახალი თეატრალური გამომსახველობით საშუალებების ძიებამ მიანიჭა.

ქართველი „ურიენოს ხელახლა ადამიადების ფონი – ჩვენი სოციალურ-პოლიტიკური ცხოვრების ერთი სამარტინი ტენდენციაც



სურა სპეციალიდან

